

SCHARLÉ Mathias

(1850 - 1910)

Schieren

Addendum:

Exhibitions and rewards

1884 SCHARLÉ took part in the *Exposition agricole de Diekirch* and was awarded a *médaille en vermeil*

1885 SCHARLÉ took part in the *Exposition universelle d'Anvers* and was awarded a *médaille d'or* ¹

Advertising



Milchkühlapparat Ecrémeuse „Scharlé“.
Brevet dans tous les pays.
 Zahlreiche Goldene und Silberne Medaillen. — Goldene Medaille und Diplom auf der internationalen Ausstellung in Antwerpen 1885.

Diese neuesten verbesserten Milchkühlapparate haben den größten Vorteil gegenüber anderen Apparaten, denn durch die niedrigen, aus stark verzinnem Stahlblech konstruirten Milchschiße geschieht das Abrahmen in Zeit von 7–8 Stunden, auch erfordert der Apparat weniger Kühlwasser wie früher. Der Apparat ist so verbessert, daß keine Reparatur ermöglicht wird. Auch ist der Apparat mit neu erfundenen Deckeln versehen, daß gar kein Staub noch Fliege zu der Milch gelangen kann. Der Apparat mit allem Zubehör wird an die nächstliegende Station franco geliefert. Denn über 2000 Stück habe ich im In- und Auslande abgesetzt. — Referenzen zu Diensten. — Catalog und Preis-Courant werden auf Verlangen gratis zugesandt.

SCHARLÉ-NEUENS, Industriel, Mersch.
 Reisender: Herr Henri Nicolay in Niederkorn.

Milchkühlapparat Ecrémeuse „Scharlé“.

Brevet dans tous les pays ²

Zahlreiche Goldene und Silberne Medaillen. — Goldene Medaille und Diplom auf der internationalen Ausstellung in Antwerpen 1885.

Diese neuesten verbesserten Milchkühlapparate haben den größten Vorteil gegenüber anderen Apparaten, denn durch die niedrigen, aus stark verzinnem Stahlblech konstruirten Milchschiße geschieht das Abrahmen in Zeit von 7–8 Stunden, auch erfordert der Apparat weniger Kühlwasser wie früher. Der Apparat ist so verbessert, daß keine Reparatur ermöglicht wird.

Auch ist der Apparat mit neu erfundenen Deckeln versehen, daß gar kein Staub noch Fliege zu der Milch gelangen kann.

Der Apparat mit allem Zubehör wird an die nächstliegende Station franco geliefert.

Denn über 2000 Stück habe ich im In- und Auslande abgesetzt.

— Referenzen zu Diensten. —

Catalog und Preis-Courant werden auf Verlangen gratis zugesandt.

SCHARLÉ-NEUENS, Industriel, Mersch.

Reisender: Herr Henri Nicolay in Niederkorn.

¹ took part as “Charlé-Neuens”

² “Brevet dans tous les pays” is misleading: it has not been possible to confirm the existence of any patent corresponding to the 2 Luxembourg patents